

EDI - ASN Note

Load-No.: 126195

27.05.2025 - 17:06

(VDA 4912)

page 1/3

Vendor

-Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH

Daimlerstr. 11

58840 PLETTENBERG

DEUTSCHLAND

VAT-No.: DE123840478

Receiver

-Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4

Zona Industriale

I-70026 MODUGNO

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area:

14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.392 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81295588	000010	2511109290	1.350	PC	S	SCHALTRAD 6.GANG	550003915802
27.05.2025		035306-900					nt. wt.: 855 KG , gr. wt.: 942 KG
		CC: 250032621	1.350	PC	S		
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 649837					
		UC-Material: L017865X10					
		Text: Engineering Change Status C					
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1					
		Text: Supplier Index -					
81295604	000010	2511122790	4.480	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601
27.05.2025		035612-900					nt. wt.: 5.242 KG , gr. wt.: 5.842 KG
		CC: 250034507	640	PC	S		
		CC: 250034506	640	PC	S		
		CC: 250034502	640	PC	S		
		CC: 250034498	640	PC	S		
		CC: 250034491	640	PC	S		
		CC: 250034487	640	PC	S		
		CC: 250034477	640	PC	S		
		CC: 7,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 293855					
		UC-Material: AB18043X10					
		Text: Engineering Change Status -					
		Text: Customer Change No. 22_003385-01					
		Text: Supplier Index -					
81295610	000010	2511108891	2.560	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688701
27.05.2025		035613-900					nt. wt.: 3.246 KG , 3.593 KG
		CC: 250034471	640	PC	S		
		CC: 250034458	640	PC	S		
		CC: 250034453	640	PC	S		
		CC: 250034444	640	PC	S		
		CC: 4,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850	
		Cast-Number: 293855					
		UC-Material: AB18043X10					

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

5014056586

5014056587

5014056588

5014056589

5014056590

5014056591

5014056592

5014056593

5014056594

5014056595

5014056596

5014056597

5014056598

5014056599

5014056600

5014056601

5014056602

5014056603

5014056604

5014056605

5014056606

5014056607

5014056608

5014056609

5014056610

5014056611

5014056612

5014056613

5014056614

5014056615

5014056616

5014056617

5014056618

5014056619

5014056620

5014056621

5014056622

5014056623

5014056624

5014056625

5014056626

5014056627

5014056628

5014056629

5014056630

5014056631

5014056632

5014056633

5014056634

5014056635

5014056636

5014056637

5014056638

5014056639

5014056640

5014056641

5014056642

5014056643

5014056644

5014056645

5014056646

5014056647

5014056648

5014056649

5014056650

5014056651

5014056652

5014056653

5014056654

5014056655

5014056656

5014056657

5014056658

5014056659

5014056660

5014056661

5014056662

5014056663

5014056664

5014056665

5014056666

5014056667

5014056668

5014056669

5014056670

5014056671

5014056672

5014056673

5014056674

5014056675

5014056676

5014056677

5014056678

5014056679

5014056680

5014056681

5014056682

5014056683

5014056684

5014056685

5014056686

5014056687

5014056688

5014056689

5014056690

5014056691

5014056692

5014056693

5014056694

5014056695

5014056696

5014056697

5014056698

5014056699

5014056700

5014056701

5014056702

5014056703

5014056704

5014056705

5014056706

5014056707

5014056708

5014056709

5014056710

5014056711

5014056712

5014056713

5014056714

5014056715

5014056716

5014056717

5014056718

5014056719

5014056720

5014056721

5014056722

5014056723

5014056724

5014056725

5014056726

5014056727

5014056728

5014056729

5014056730

5014056731

5014056732

5014056733

5014056734

5014056735

5014056736

5014056737

5014056738

5014056739

5014056740

5014056741

5014056742

5014056743

5014056744

5014056745

5014056746

5014056747

5014056748

5014056749

5014056750

5014056751

5014056752

5014056753

5014056754

5014056755

5014056756

5014056757

5014056758

5014056759

5014056760

5014056761

5014056762

5014056763

5014056764

5014056765

5014056766

5014056767

5014056768

5014056769

5014056770

5014056771

5014056772

5014056773

5014056774

5014056775

5014056776

5014056777

5014056778

5014056779

5014056780

5014056781

5014056782

5014056783

5014056784

5014056785

5014056786

5014056787

5014056788

5014056789

5014056790

5014056791

5014056792

5014056793

5014056794

5014056795

5014056796

5014056797

5014056798

5014056799

5014056800

5014056801

5014056802

5014056803

5014056804

5014056805

5014056806

5014056807

5014056808

5014056809

5014056810

5014056811

5014056812

5014056813

5014056814

5014056815

5014056816

5014056817

5014056818

5014056819

5014056820

5014056821

5014056822

5014056823

5014056824

5014056825

5014056826

5014056827

5014056828

5014056829

5014056830

5014056831

5014056832

5014056833

5014056834

5014056835

5014056836

5014056837

5014056838

5014056839

5014056840

5014056841

5014056842

5014056843

5014056844

5014056845

5014056846

5014056847

5014056848

5014056849

5014056850

5014056851

5014056852

5014056853

5014056854

5014056855

5014056856

5014056857

5014056858

5014056859

5014056860

5014056861

5014056862

5014056863

5014056864

5014056865

5014056866

5014056867

5014056868

5014056869

5014056870

5014056871

5014056872

5014056873

5014056874

5014056875

5014056876

5014056877

5014056878

5014056879

5014056880

5014056881

5014056882

5014056883

5014056884

5014056885

5014056886

5014056887

5014056888

5014056889

5014056890

5014056891

5014056892

5014056893

5014056894

5014056895

5014056896

5014056897

5014056898

5014056899

5014056900

5014056901

5014056902

5014056903

5014056904

5014056905

5014056906

5014056907

5014056908

5014056909

5014056910

5014056911

5014056912

5014056913

5014056914

5014056915

5014056916

5014056917

5014056918

5014056919

5014056920

5014056921

5014056922

5014056923

5014056924

5014056925

5014056926

5014056927

5014056928

5014056929

5014056930

5014056931

5014056932

5014056933

5014056934

5014056935

5014056936

5014056937

5014056938

5014056939

5014056940

5014056941

5014056942

5014056943

5014056944

5014056945

5014056946

5014056947

5014056948

5014056949

5014056950

5014056951

5014056952

5014056953

5014056954

5014056955

5014056956

5014056957

5014056958

5014056959

5014056960

5014056961

5014056962

5014056963

5014056964

5014056965

5014056966

5014056967

5014056968

5014056969

5014056970

5014056971

5014056972

5014056973

5014056974

5014056975

5014056976

5014056977

5014056978

5014056979

5014056980

5014056981

5014056982

5014056983

5014056984

5014056985

5014056986

5014056987

5014056988

5014056989

5014056990

5014056991

5014056992

5014056993

5014056994

5014056995

5014056996

5014056997

5014056998

5014056999

5014056586

5014056587

5014056588

5014056589

5014056590

5014056591

5014056592

5014056593

5014056594

5014056595

5014056596

5014056597

5014056598

5014056599

5014056600

5014056601

5014056602

5014056603

5014056604

5014056605

5014056606

5014056607

5014056608

5014056609

5014056610

5014056611

5014056612

5014056613

5014056614

5014056615

5014056616

5014056617

5014056618

5014056619

5014056620

5014056621

5014056622

5014056623

5014056624

5014056625

5014056626

5014056627

5014056628

5014056629

5014056630

5014056631

5014056632

5014056633

5014056634

5014056635

5014056636

5014056637

5014056638

5014056639

5014056640

5014056641

5014056642

5014056643

5014056644

5014056645

5014056646

5014056647

5014056648

5014056649

5014056650

5014056651

5014056652

5014056653

5014056654

5014056655

5014056656

5014056657

5014056658

5014056659

5014056660

5014056661

5014056662

5014056663

5014056664

5014056665

5014056666

5014056667

5014056668

5014056669

5014056670

5014056671

5014056672

5014056673

5014056674

5014056675

5014056676

5014056677

5014056678

5014056679

5014056680

5014056681

5014056682

5014056683

5014056684

5014056685

5014056686

5014056687

5014056688

5014056689

5014056690

5014056691

5014056692

5014056693

5014056694

5014056695

5014056696

5014056697

5014056698

5014056699

5014056700

5014056701

5014056702

5014056703

5014056704

5014056705

5014056706

5014056707

5014056708

5014056709

5014056710

5014056711

5014056712

5014056713

5014056714

5014056715

5014056716

5014056717

5014056718

5014056719

5014056720

5014056721

5014056722

5014056723

5014056724

5014056725

5014056726

5014056727

5014056728

5014056729

5014056730

5014056731

5014056732

5014056733

5014056734

5014056735

5014056736

5014056737

5014056738

5014056739

5014056740

5014056741

5014056742

5014056743

5014056744

5014056745

5014056746

5014056747

5014056748

5014056749

5014056750

5014056751

5014056752

5014056753

5014056754

5014056755

5014056756

5014056757

5014056758

5014056759

5014056760

5014056761

5014056762

5014056763

5014056764

5014056765

5014056766

5014056767

5014056768

5014056769

5014056770

5014056771

5014056772

5014056773

5014056774

5014056775

5014056776

5014056777

5014056778

5014056779

5014056780

5014056781

5014056782

5014056783

5014056784

5014056785

5014056786

5014056787

5014056788

5014056789

5014056790

5014056791

5014056792

5014056793

5014056794

5014056795

5014056796

5014056797

5014056798

5014056799

5014056800

5014056801

5014056802

5014056803

5014056804

5014056805

5014056806

5014056807

5014056808

5014056809

5014056810

5014056811

5014056812

5014056813

5014056814

5014056815

5014056816

5014056817

5014056818

5014056819

5014056820

5014056821

5014056822

5014056823

5014056824

5014056825

5014056826

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG
(Partn name: / Désignation pièce:)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1227.90
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006020
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 293855
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

HBS-Teile.-Nr. 035612-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81295604/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess E/VAC.
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1051169
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB18043X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 05/15/2025
(shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 4,480
(quantity / Quantité)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Acierrie)
Lieferspezifikation TS_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 48 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 32
(Diameter / diamètre)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2020	0.2200	1.1500	0.0060	0.0240	1.1800	0.0200	0.1100	0.0500	0.0040	0.0200	0.0050	0.0001	0.0021	0.0030	0.0000	0.0000	0.0010	0.0020	0.0000	0.0000	0.0010	0.0093	1.0000	9.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50			
HRC	0.00	45.60	0.00	44.60	0.00	43.00	0.00	39.20	0.00	36.20	0.00	33.80	32.00	30.40	28.00	26.20	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00			
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)		0.00																

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT								Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	9	-	10		

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Purete)	K4=0;K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)			Rp0,2(N/mm²)			A(%)			Z(%)		
0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00	0.00	-	0.00

Av(J)			bei T(°C)
0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficiele)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0 0	-	201.0 0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	153.0 0	-	174.0 0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Beststellungsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-005365 vom 23.05.2025

Ludwigsburg, 28.05.2025

Seite 1 von 1

25-005365

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 03.06.2025 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 27.05.2025 Zeit / Temps 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81295588	1	COLLI	Getriebeteile	23.392	73,58
2	81295604	7	COLLI			
3	81295610	4	COLLI			
4	81295638	4	COLLI			
5	81296294	2	COLLI			
6	81296296	9	COLLI			
Summe: Total:		27,00 COLLI		23.392,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 25-005365 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 Modugno (BA) 03 GIU 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		